

Министерство просвещения Российской Федерации
РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ ИМ. А. И. ГЕРЦЕНА

Институт иностранных языков

ШАТИЛОВСКИЕ ЧТЕНИЯ ИНТЕГРАЦИЯ НАУКИ И ПРАКТИКИ В ИНОЯЗЫЧНОМ ОБРАЗОВАНИИ

Сборник научных трудов



ПОЛИТЕХ-ПРЕСС

Санкт-Петербургский
политехнический университет
Петра Великого

Санкт-Петербург

2025

Шатиловские чтения. Интеграция науки и практики в иноязычном образовании : сборник научных трудов / сост.: О. И. Трубицина, М. С. Перевёрткина. – СПб. : ПОЛИТЕХ-ПРЕСС, 2025. – 504 с.

Сборник научных трудов основывается на материалах Международной научно-практической конференции «Шатиловские чтения. Интеграция науки и практики в иноязычном образовании» и включает авторские материалы, которые отражают результаты работы преподавателей высших учебных заведений, учителей школ, педагогов среднего профессионального и дополнительного образования, молодых исследователей. В структуре сборника определено четыре содержательных раздела, в каждый из которых вошли результаты исследований и методические разработки, соответствующие современным тенденциям в иноязычном образовании и отвечающие на вызовы времени.

Первый раздел посвящен высшему профессиональному педагогическому образованию. Авторы рассматривают взаимосвязь теории и практики обучения иностранным языкам, применение генеративного искусственного интеллекта, обучение невербальной коммуникации и формирование метапредметных умений будущих педагогов.

Второй раздел охватывает широкий спектр проблем высшего профессионального образования. В фокусе внимания авторов практическое применение цифровых инструментов и нейросетевых сервисов. Статьи данного раздела демонстрируют возможности использования интерактивных технологий и приемов, специфику организации проектной и самостоятельной работы студентов различных специальностей в процессе формирования их иноязычных коммуникативных и профессиональных компетенций.

В третьем разделе сборника предложены решения некоторых проблем школьного иноязычного образования. Авторы поднимают вопросы обучения функциональной грамотности, проведения уроков в городской среде, развития олимпиадного движения, адаптации школьников с ОВЗ. Кроме того, уделяется внимание обсуждению интеграции предметов, формированию основ переводческой компетенции, использованию различных учебных материалов и их адаптации с помощью искусственного интеллекта.

Четвертый раздел охватывает специфику среднего профессионального и дополнительного образования, демонстрируя успешный опыт внедрения креативных и нейросетевых технологий, использования Интернет-ресурсов, организации функционирования комплексных образовательных экосистем, учета особенностей памяти обучающихся.

Сборник адресован преподавателям вузов, учителям школ, лицеев, гимназий, педагогам среднего профессионального и дополнительного образования, аспирантам, студентам бакалавриата и магистратуры направления подготовки «Педагогическое образование». Научные статьи напечатаны в авторской редакции.

© Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена, 2025
© Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого, 2025

СОДЕРЖАНИЕ

Раздел 1. Интеграция науки и практики в высшем профессиональном педагогическом образовании.....	10
<i>Барышников Николай Васильевич. Взаимосвязь теории и практики обучения иностранным языкам: объективный анализ и субъективные размышления</i>	<i>10</i>
<i>Боголепова Светлана Викторовна, Бабасян Елизавета Размиковна. Возможности генеративного ИИ для оценочной обратной связи по специализированным заданиям.....</i>	<i>18</i>
<i>Девятерикова Елена Валерьевна, Перевёрткина Марина Сергеевна. Вне вербального: обучение педагогов невербальной коммуникации в условиях интеграции дополнительного профессионального и высшего образования</i>	<i>25</i>
<i>Игнатов Кирилл Юрьевич. К вопросу о материалах для профессионального развития лингвистической компетенции преподавателя английского языка.....</i>	<i>33</i>
<i>Исаева Оксана Николаевна, Сомова Светлана Владимировна. Методическая культура студентов в иноязычном педагогическом образовании</i>	<i>40</i>
<i>Колядко Светлана Витальевна. Иноязычный рекламный текст как средство обучения эмотивной лексики: лингводидактический аспект .</i>	<i>46</i>
<i>Мельникова Ксения Андреевна, Гальскова Наталья Дмитриевна. Формирование умений чтения междисциплинарных научно-педагогических текстов на иностранном языке</i>	<i>51</i>
<i>Семенова Елена Владиленовна. Преподавание методики обучения иностранному языку в контексте синергетического подхода</i>	<i>58</i>
<i>Старицына Светлана Григорьевна, Сороковых Галина Викторовна. Особенности персонализированного обучения языку и культуре в современном лингвообразовательном пространстве.....</i>	<i>63</i>
<i>Тарасов Александр Андреевич. Трудности методического анализа проектируемых демонстрационных уроков в процессе профессиональной подготовки учителя иностранного языка.....</i>	<i>69</i>
<i>Ткаченко Татьяна Сергеевна. Подготовка будущих учителей иностранных языков. Вызовы современности</i>	<i>75</i>
<i>Толстова Дилара Найловна. Интеграция педагогической науки и высшего образования как теоретическое основание профессионально-личностного становления будущего педагога.....</i>	<i>80</i>
<i>Трешина Инга Валерьевна. Метапредметная практика: опыт реализации в педагогическом вузе</i>	<i>85</i>

<i>Трубицина Ольга Ивановна, Воловатова Татьяна Николаевна.</i> Нормативно-практические аспекты проектирования функционально совместимых с гибридной образовательной средой учебных материалов	92
<i>Трубицина Ольга Ивановна, Иванова Екатерина Александровна.</i> Дополнительная профессиональная программа «Технология формирования иноязычной регионоведческой компетенции учащих- ся» как инструмент подготовки конкурентоспособных учителей иностранного языка.....	99
<i>Шамов Александр Николаевич, Шимичев Алексей Сергеевич, Шлыкова Юлия Викторовна.</i> Взаимосвязанное формирование речевой и технологической компетенций у будущих учителей иностранного языка.....	105
<i>Шегай Наталья Александровна.</i> Организация групповой работы в процессе формирования информационно-коммуникационной компетентности будущих учителей иностранных языков	115

Раздел 2. Интеграция науки и практики в высшем профессиональном образовании.....

<i>Алмазова Надежда Ивановна, Халяпина Людмила Петровна.</i> Когнитивно-деятельностные стратегии использования искусственного интеллекта в учебной и научно-исследовательской деятельности студентов, изучающих иностранный язык	121
<i>Аникин Кирилл Владимирович.</i> Использование интерактивного конструктора H5P в Moodle для развития лексической компетенции у студентов горных специальностей на занятиях по английскому языку	128
<i>Божко Екатерина Михайловна.</i> Проектная работа: опыт анализа ошибок в переводах студентов	134
<i>Васильева Полина Александровна.</i> Использование нейросетей для создания студенческого трансмедийного проекта при обучении иностранному языку студентов-журналистов	140
<i>Гуль Наталия Владимировна.</i> Тотальный диктант на немецком языке 2025: итоги и рекомендации	146
<i>Дмитрусенко Инна Николаевна, Тишевской Игорь Андреевич.</i> Обучение студентов ведению small talk на английском языке: динамика характеристик фатического диалога	152
<i>Князева Ольга Владиславовна.</i> Интеграция цифровых инструментов в процесс формирования профессионально-ориентированных языковых компетенций студентов технических направлений (на примере использования Oxford Text Checker)	160

<i>Кондаурова Екатерина Владимировна. Организация самостоятельной работы иностранных студентов в рамках курса профессионально-ориентированного английского языка.....</i>	<i>166</i>
<i>Королев Иван Владимирович. Эволюция теории коммуникации в отечественных и зарубежных исследованиях.....</i>	<i>173</i>
<i>Кубачева Кабият Ибрагимовна, Баева Тамара Ахматовна, Рихтер Анна Вальтеровна. Обучение студентов реферированию текстов на английском языке в медицинском вузе.....</i>	<i>178</i>
<i>Кузнецова Марина Александровна. Интерактивные приемы как эффективный инструмент усвоения профессиональной иноязычной лексики в вузе технического профиля</i>	<i>184</i>
<i>Кучеренко Наталья Леонидовна. Использование технологии «новый перевернутый класс» с целью персонализации обучения иностранному языку в вузе.....</i>	<i>190</i>
<i>Ли Сыяо. Применение технологий искусственного интеллекта в преподавании чтения китайской литературы в российских вузах..</i>	<i>196</i>
<i>Мазуренко Инна Владимировна, Мухина Марина Юрьевна, Самусенко Кристина Викторовна. Повышение языковой компетенции студентов программы ДПО «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации» с применением технологий искусственного интеллекта</i>	<i>199</i>
<i>Малаховская Мария Львовна, Кудрявцева Наталья Фаддеевна, Пантелеева Людмила Валентиновна. Искусственный интеллект как инструмент развития навыков академического чтения.....</i>	<i>204</i>
<i>Морозова Татьяна Владимировна, Розенблите Елизавета, Подручная Екатерина Александровна. Организация дискуссии на базе художественного текста: пути интеграции аналитического чтения в курс практики устной речи.....</i>	<i>210</i>
<i>Мушенко Екатерина Владимировна. К вопросу о необходимости обучения реферированию студентов направления «Зарубежное регионоведение»</i>	<i>216</i>
<i>Осипова Екатерина Сергеевна. Корпусный анализ дискурса: лингводидактический аспект</i>	<i>222</i>
<i>Прибылова Наталья Геннадьевна. Развитие у студентов межкультурных умений чтения в цифровом образовательном пространстве языкового вуза</i>	<i>226</i>
<i>Рогова Ирина Сергеевна, Баграмова Нина Витальевна. Взаимосвязь индивидуально-психологического профиля студента и учебных стратегий в контексте академической успешности (на примере курса иностранного языка в техническом вузе)</i>	<i>234</i>

<i>Сахнина Елизавета Леонидовна. Лингвокультурный анализ фразеологизмов в методических целях</i>	244
<i>Сказочкина Татьяна Валерьевна. Принцип диалогичности в междисциплинарном подходе к обучению иностранному языку ...</i>	249
<i>Трофимова Людмила Владимировна, Бородина Татьяна Федоровна. Обучение аудиовизуальному переводу в ВУЗе как востребованному направлению современной переводческой деятельности</i>	257
<i>Чалова Ольга Александровна. Особенности экологического общения в условиях цифровизации иноязычного образования</i>	263
<i>Чжао Шупин. Проблемный подход к формированию и развитию культуроведческой компетенции у китайских студентов при изучении русского языка как иностранного</i>	268
<i>Gainutdinova Liliya R. Difficulties in the pronunciation of English vowels</i>	275

Раздел 3. Интеграция науки и практики в школьном иноязычном образовании.....

<i>Алина Ирина Анатольевна, Орлова Ольга Викторовна. Обучение старшеклассников диалогической речи на основе коммуникативно-когнитивного подхода</i>	280
<i>Бобкова Лариса Михайловна, Павлова Анастасия Игоревна. Интегративный подход в обучении иностранному языку как средство формирования ключевых компетенций учащихся.....</i>	286
<i>Бурдель Софья Дмитриевна, Гришечкина Анна Михайловна. Формирование межкультурной компетенции в процессе обучения иностранным языкам на основе педагогических методов в старшей школе.....</i>	291
<i>Гуила Наталья Александровна. Профориентация учащихся на уроках английского языка.....</i>	296
<i>Гулов Артем Петрович, Бакулев Алексей Валентинович. Социокультурная компетенция в олимпиадном контексте: стоит ли искать Немо?</i>	302
<i>Давидюк Ирина Игоревна. Критерии отбора сетевых медиатекстов для урока немецкого языка в старшей школе</i>	308
<i>Дулова Елена Владимировна. Условия эффективного развития личностно-интеллектуального потенциала учащихся начальной школы при изучении английского языка.....</i>	314
<i>Жакупова Анастасия Игоревна, Черненко Юлия Викторовна. Роль процессуального аспекта в реализации принципа преемственности в обучении иностранному языку в системе «школа-вуз»</i>	322

<i>Изымникова Екатерина Федоровна. О возможности формирования основ переводческой компетенции у учащихся профильных классов ...</i>	327
<i>Казакова Екатерина Сергеевна. Интеграция функциональной грамотности в методическую работу по английскому языку в общеобразовательной школе</i>	333
<i>Калита Алиса Дмитриевна, Савельева Инна Федоровна. Дидактический потенциал систем машинного обучения для персонализации учебного процесса в иноязычном образовании.....</i>	339
<i>Карпенко Виктория Леонидовна. Характерологические особенности педагога в учебном взаимодействии с детьми с ОВЗ при изучении иностранного языка</i>	346
<i>Колобова Лариса Владимировна. Иноязычная сказка как инструмент развития учебной мотивации</i>	352
<i>Корешков Василий Константинович, Комарова Юлия Александровна. К вопросу об актуальности предметно-интегративного обучения иностранному языку учащихся начальных классов</i>	357
<i>Костикова Ольга Владимировна, Басенко Анна Олеговна. Применение технологии критического мышления в обучении английскому языку.....</i>	364
<i>Кулешова Мария Юрьевна. Особенности обучения английскому языку в многочисленных классах без возможности использования интернета.....</i>	369
<i>Мартыненко Лилия Геннадьевна, Кедяева Екатерина Николаевна. Лингводидактический потенциал произведений живописи как средства развития социокультурной компетенции у учащихся старших классов</i>	375
<i>Милашина Диана Сергеевна, Митяшова Екатерина Леонидовна. Интеграция науки в иноязычное образование на примере МАОУ “Школа №44 с углубленным изучением отдельных предметов” города Нижнего Новгорода</i>	382
<i>Пономарева Таисия Андреевна. Волшебники слова: наставник, студент, ученик (опыт коллаборации школа - вуз - дополнительное образование с применением современных технологий).....</i>	389
<i>Протопопова Мария Андреевна. Рекламный текст как средство обучения старшеклассников английскому языку.....</i>	396
<i>Савельева Инна Федоровна, Боркина Виктория Михайловна. Контрольно-оценочная деятельность по китайскому языку в начальной школе: методические вызовы</i>	401

<i>Саперова Диана Анатольевна. Роль нравственно ориентированных речевых упражнений, раскрывающих творческий потенциал младшего школьника при обучении его иноязычному чтению.....</i>	<i>408</i>
<i>Смирнова Элина Владимировна, Прокофьева Александра Закировна. Взаимодействие с родителями обучающихся в школьном образовании</i>	<i>414</i>
<i>Фастова Анастасия Станиславовна. Применение технологий искусственного интеллекта в адаптации советских фильмов для лингводидактических целей.....</i>	<i>422</i>
<i>Филатова Лилита Николаевна. Возможности социального развития младших школьников в процессе овладения иноязычным общением ..</i>	<i>429</i>
<i>Фролова Ирина Валентиновна, Глухова Юлия Николаевна. Герценовская олимпиада школьников по французскому языку: традиции и инновации</i>	<i>434</i>
<i>Черемных Анна Сергеевна. Город как образовательное пространство: опыт реализации уроков в городской среде для формирования надпредметных компетенций</i>	<i>440</i>
<i>Чернова Елизавета Вячеславовна. Пути развития у старшеклассников рецептивных речевых умений английского языка</i>	<i>446</i>
<i>Чирков Игорь Михайлович, Шавловская Дина Владимировна. Цифровая дидактика и генеративный ИИ: методологические риски адаптации учебных текстов</i>	<i>451</i>
<i>Шорикова Дарья Леонидовна. Иноязычная письменная речь как средство когнитивного развития младших школьников с ограниченными возможностями здоровья</i>	<i>457</i>
<i>Эррера Павон Юрий Рафаэлович. Метод сторителлинга в обучении иностранным языкам детей граждан зарубежных стран.....</i>	<i>462</i>

Раздел 4. Интеграция науки и практики в среднем профессиональном и дополнительном образовании	467
<i>Андреева Антонина Андреевна. Развитие дополнительного профессионального образования через интеграцию нейросетевых технологий в преподавание иностранных языков.....</i>	<i>467</i>
<i>Благодыренко Яна Витальевна. Языковой лагерь как комплексная образовательная экосистема: от тематических проектов до погружения в микроязыковую среду</i>	<i>473</i>
<i>Иванова Марина Аркадьевна. Использование Интернет-ресурсов для обучения иностранным языкам в среднем профессиональном образовании</i>	<i>479</i>

<i>Иванова Наталья Викторовна. Наука и практика на занятиях по английскому языку в техникуме</i>	<i>485</i>
<i>Лысенко Анна Николаевна. Учет результатов научных исследований об особенностях долговременной памяти в процессе создания системы рециркуляции лексики иностранного языка (опыт работы в музыкальном училище имени Н. А. Римского-Корсакова)</i>	<i>491</i>
<i>Шубнякова Виктория Аркадьевна, Баторина Ксения Андреевна, Кульбертинова Ольга Павловна. Креативные технологии обучения иностранному языку в учреждении среднего профессионального образования</i>	<i>497</i>

3. Барышников Н.В. Многоязычный школьник – это реально // Иностранные языки в школе. – 2017. – № 1. – С. 3-8.

4. Иванова О.Е. К вопросу об обучении говорению в контексте многоязычия / О. Е. Иванова // Глобальный научный потенциал. – 2023. – № 10(151). – С. 39-43. – EDN ZHXAGO

5. Шульдешева Н.В. Синергетический подход в образовательной среде многоязычия // Многоязычие в образовательном пространстве. 2023, том 15, Выпуск 1 (16). – с. 19-24.

6. Майер А.С. Число учителей немецкого языка в школах уменьшилось на 40% с 2019 года // Ведомости, 02 сентября, 2025 г.

7. Манагаров Р.В. Креативный подход к обучению иностранному языку в контексте основного общего образования // Иностранные языки в школе. – 2025. – № 01. – с. 42-50.

8. Барышников Н.В. Основные условия развития методической изобретательности учителя иностранного языка // Иностранные языки в школе. – 2023. – № 07. – с. 4-11.

УДК 371.263

doi:10.18720/SPBPU/2/id25-421

Боголепова Светлана Викторовна,
НИУ “Высшая школа экономики”,
г. Москва, Россия
sbogolepova@hse.ru

Бабасян Елизавета Размиковна,
НИУ “Высшая школа экономики”,
г. Москва, Россия
elizabeth.babasyan@gmail.com

ВОЗМОЖНОСТИ ГЕНЕРАТИВНОГО ИИ ДЛЯ ОЦЕНОЧНОЙ ОБРАТНОЙ СВЯЗИ ПО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМ ЗАДАНИЯМ

Аннотация. Исследование сравнивает результаты оценки 96 письменных олимпиадных работ по методике обучения иностранным языкам экспертом и инструментом ИИ (Deepseek). Несмотря на склонность к завышению баллов и расхождения в оценке комплексных ответов, высокая

согласованность в интерпретации критериев делает ИИ потенциально эффективным для формулирования развивающей обратной связи.

Ключевые слова: искусственный интеллект в образовании, оценочная обратная связь, олимпиадные задания, автоматизированная оценка, оценивание письменных заданий

Svetlana V. Bogolepova,
Higher School of Economics,
Moscow, Russia
sbogolepova@hse.ru
Elizaveta R. Babasian,
Higher School of Economics,
Moscow, Russia
elizabeth.babasyan@gmail.com

ANALYSIS OF THE GENERATIVE AI POTENTIAL FOR EVALUATIVE FEEDBACK ON SPECIALISED TASKS

Abstract. The study compares the evaluation results of 96 written Olympiad papers on foreign language teaching methods, assessed by an expert and an AI tool (Deepseek). Despite a tendency to overestimate scores and discrepancies in assessing complex answers, the high consistency in interpreting the criteria suggests that AI could be effective in providing developmental feedback.

Key words: artificial intelligence in education, evaluative feedback, olympiad tasks, automated assessment, assessment of written tasks

Искусственный интеллект (ИИ) — технология, которая на основе умения анализировать большие массивы данных способна функционировать по образу и подобию человеческого мышления, самообучаться и решать свойственные человеку задачи [3]. Хотя применение ИИ в образовании чаще обсуждается в контексте составления учебных материалов и учебной аналитики [7], растет интерес к изучению потенциала ИИ для оценивания работ обучающихся и формулирования обратной связи (ОС). Этот вопрос уже рассматривался в контексте подготовки студентов инженерных специальностей, медиков и программистов [7]. В сфере обучения иностранным языкам исследовалось автономное использование студентами ИИ-платформы Criterion для редактирования drafts

их письменных работ [4] и способность генеративного ИИ давать ОС на студенческие эссе [1; 6].

В целом, исследователи сходятся во мнении, что ИИ (в т.ч. такие чат-боты как ChatGPT, Mistral AI и YandexGPT [2]) может оценивать работы при условии грамотной формулировки промпта (запроса), который должен содержать подробное описание образовательного контекста и критериев оценивания с пояснениями [10]. Среди недостатков ИИ как проверяющего отмечают его тенденции предоставлять положительную ОС даже на самые слабые работы и упускать грубые ошибки [10], а также в целом низкое межэкспертное соответствие между оценками, выставляемыми разными инструментами ИИ по некоторым критериям [1]. Тем не менее подчеркиваются и преимущества ИИ при формулировании ОС. Во-первых, это мгновенность предоставления ОС, при этом содержащей не только оценку по критериям, но и рекомендации для улучшения [5]. Во-вторых, это поддерживающий и конструктивный характер обратной связи: ИИ подчеркивает сильные стороны и корректно отмечает точки роста [10], что потенциально снижает страх студентов перед получением негативной ОС [5]. В-третьих, это детальность ОС и четкость выявления недостатков проверяемых работ [8], высокая эффективность анализа содержания, организационной структуры и аргументации в сравнении с проверкой вручную [5]. При этом, конечно, эксперты не всегда соглашались с выводами ИИ [8]: необходимость привлечения компетентного человека остается неизменной [9; 10], а технологии всё ещё следует “доучивать” и развивать [1].

Тем не менее, ИИ вполне может выступить помощником для человека в формулировании ОС, ускорив таким образом процедуру оценки и решив проблему утомляемости оценивающих [9]. Предыдущие исследования в этой области фокусировались в основном на оценке заданий по иностранным языкам, данная статья стремится рассмотреть способность ИИ в сравнении с преподавателями-экспертами предоставлять ОС на олимпиадные задания по методике преподавания ИЯ, где важным аспектом

является не только организация текста, его грамотность и обоснованность суждений, но и полнота предметных знаний конкурсанта, а также сформированность его профессиональных компетенций.

Материалы и методы

Материалом исследования стали 96 работ конкурсантов олимпиады “Высшая Лига” по направлению “Лингвистика”, раздел методики обучения иностранным языкам. В качестве задания в олимпиаде дается разворот учебника, который нужно методически проанализировать и аргументировать ответы на вопросы, касающиеся: В1 – определения возраста и уровня потенциальной аудитории; В2 – постановки целей разных типов, сопоставления их с заданиями и формулировки дополнительных заданий для достижения этих целей; В3 – понятия дифференциации и модификации заданий в соответствии с ним; В4 – понятия межкультурной/ дискурсивной компетенции и разработки дополнительных заданий для их развития; В5 – использования генеративного ИИ для создания дополнительных заданий.

Оценку по 5-балльной шкале и ОС к каждому вопросу на основе критериев предоставлял опытный преподаватель. Для генеративного ИИ Deepseek был составлен детальный промпт с описанием контекста, ссылками на известных методистов и регламентирующие документы, с включением критериев оценки и примера ответа, оцененного преподавателем по всем вопросам на “отлично”. ИИ была поставлена задача оценить ответы и дать ОС. Оценки и ОС были сведены в единую таблицу и проанализированы при помощи инструмента Sourcetable (<https://app.sourcetable.com/>). Была вычислена дескриптивная и сравнительная статистика, проведен тематический анализ ОС.

Результаты

Табл. 1 демонстрирует почти полное совпадение медиан и мод, что сигнализирует об одинаковом понимании типичной оценки.

При оценке В3 (оба) и В5 (только преподаватель) наблюдается бимодальность, эти два вопроса лучше всего дифференцируют студентов по способностям. ИИ тяготеет к средним оценкам (3-4), в то время как разброс оценок, выставленных преподавателем, более значительный.

Табл. 1.

Статистический анализ оценок преподавателя и ИИ

	Среднее		Медиана		Мода		Ср. отклонение	
	Преп.	ИИ	Преп.	ИИ	Преп.	ИИ	Преп.	ИИ
В1	3,05	3	3	3	3	3	1,5	1,25
В2	2,67	3,23	3	3	3	4	1,46	1,47
В3	2,21	2,43	2	3	0	0	1,94	1,75
В4	2,47	2,61	3	3	3	3	1,8	1,62
В5	2,64	2,78	3	3	0	3	1,88	1,75

Результаты в табл. 2 свидетельствуют, что оценивающие часто расходятся в точных баллах, но совпадают в интерпретации критериев и отнесении работы к определенной категории (отличный, средний или слабый ответ). В2 демонстрирует наименьшую согласованность проверяющих. Хотя ИИ имеет тенденцию ставить более высокие оценки по всем вопросам, для В2 это наиболее выражено (50,5% оценок). Т-тест подтверждает различия в оценке В2 ($p < 0$, значимо) и В3 ($p = 0,05$, слабо значимо). ИИ расходился с преподавателем в оценке более, чем на 1 балл, чаще всего в отношении В5, в ОС подчеркивая верный выбор задач, в то время как ОС преподавателя по данному вопросу характеризовалась акцентом на недостаточной детализации промптов и слабой методической базе ответа. Хотя оба оценивающих используют всю шкалу оценок, ИИ ставит 0 баллов в среднем в 1,5 раза реже преподавателя.

Табл. 2.

**Метрики согласованности результатов проверки
преподаватели и ИИ**

	Каппа Коэна	Взвеш. каппа	г Пирсона	Точное совп.	Совпадение ± 1 б.	Различие >2 б.
B1	0,22	0,706	0,716	50,5%	88,2%	11,8%
B2	0,22	0,732	0,780	48,4%	81,7%	18,3%
B3	0,37	0,834	0,844	46,8%	87,1%	12,9%
B4	0,39	0,820	0,826	36,6%	83,9%	16,1%
B5	0,34	0,743	0,746	37,6%	74,5%	25,5%

Преподаватель и ИИ по-разному подходят к формулировке ОС. Олимпиадный формат предполагает краткую ОС, достаточную для информирования участников о конкретных недостатках ответа и избежания апелляций. ИИ же формулирует подробную конструктивную ОС, акцентирующую как сильные, так и слабые стороны работы (в среднем в 7,4 раза длиннее). В формулировках ИИ избегает категоричности (“не совсем точное определение”, “слишком общее понимание”) по сравнению с ОС преподавателя (“ответ неверный”). В ОС преподаватель чаще акцентирует языковые погрешности (“присутствует сниженная лексика”) и методические недочеты (“нет практических заданий”), а ИИ делает фокус на аргументации (“не объяснено, как задания работают на достижение целей”) и полноте ответа (“определение неполное и неточное”).

Выводы

Генеративный ИИ при оценке работ по методике верно интерпретирует критерии оценивания и демонстрирует согласованность с преподавателем, однако имеет тенденцию к завышению оценок. Расхождения в оценке заметны относительно комплексных вопросов, касающихся логики урока, дифференциации заданий и использования ИИ для их подготовки. Учитывая перечисленные недостатки, студенты, однако, могут использовать ИИ при подготовке

к олимпиаде, выполняя задания и получая от ИИ конструктивную ОС, выявляющую пробелы в компетенциях и потенциальные точки роста.

Библиографический список

1. Боголепова С. В., Жаркова М. Г. Исследование потенциала генеративных моделей для оценивания эссе и обеспечения обратной связи // Отечественная и зарубежная педагогика. — 2024. — Т. 1. — №. 5. — С. 123-137.
2. Евстигнеев М. Н. Тематический контроль и критериальное оценивание иноязычных письменных умений с помощью технологий искусственного интеллекта // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. — 2024. — Т. 29. — №. 4. — С. 913-926.
3. Костюкович Е. Ю. Применение искусственного интеллекта в обучении английскому языку в вузе // Современное педагогическое образование. — 2023. — №. 1. — С. 492-496.
4. Прибыткова А. А., Тормышова Т. Ю., Хаустов О. Н. Использование системы автоматизированной оценки Criterion в обучении студентов языковых специальностей написанию эссе на иностранном языке: результаты экспериментальной проверки // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. — 2024. — Т. 29. — №. 2. — С. 378-389.
5. Сысоев П. В., Филатов Е. М. Методика обучения студентов написанию иноязычных творческих работ на основе оценочной обратной связи от искусственного интеллекта // Перспективы науки и образования. — 2024. — №. 1 (67). — С. 115-135.
6. Сысоев П. В. и др. Преподаватель vs искусственный интеллект: сравнение качества предоставляемой преподавателем и генеративным искусственным интеллектом обратной связи при оценке письменных творческих работ студентов // Перспективы науки и образования. — 2024. — №. 5 (71). — С. 694-712.
7. González-Calatayud V., Prendes-Espinosa P., Roig-Vila R. Artificial intelligence for student assessment: A systematic review // Applied sciences. — 2021. — Т. 11. — №. 12. — С. 5467.
8. Guo K., Wang D. To resist it or to embrace it? Examining ChatGPT's potential to support teacher feedback in EFL writing // Education and Information Technologies. — 2024. — Т. 29. — №. 7. — С. 8435-8463.

9. Khan S., Blessing L., Ndiaye Y. Artificial intelligence for competency assessment in design education: a review of literature //International Conference on Research into Design. — Singapore : Springer Nature Singapore, 2023. — С. 1047-1058.

10. Nysom L. AI Generated Feedback for Students' Assignment Submissions : дис. — Master's thesis, Aalborg university]. Aalborg university Project Library. https://projekter.aau.dk/projekter/files/547261577/Lars_Nysom_Master_Project.pdf, 2023.

УДК 378.046.4

doi:10.18720/SPBPU/2/id25-422

Девятерикова Елена Валерьевна,
ФГБОУ ВО «Российский государственный
педагогический университет им. А. И. Герцена»,
г. Санкт-Петербург, Россия
devyaterikovaelena986@gmail.com

Перевёрткина Марина Сергеевна,
ФГБОУ ВО «Российский государственный
педагогический университет им. А. И. Герцена»,
г. Санкт-Петербург, Россия
mperevertkina@herzen.spb.ru

ВНЕ ВЕРБАЛЬНОГО: ОБУЧЕНИЕ ПЕДАГОГОВ НЕВЕРБАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ В УСЛОВИЯХ ИНТЕГРАЦИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Аннотация. В статье обоснована необходимость восполнения профессиональных дефицитов педагогов в области невербальной коммуникации. В качестве решения предлагается разработка и интеграция в систему дополнительного профессионального образования курсов, направленных на формирование умений учителей в невербальной коммуникации и на освоение ими технологии обучения школьников данному компоненту.

ШАТИЛОВСКИЕ ЧТЕНИЯ

ИНТЕГРАЦИЯ НАУКИ И ПРАКТИКИ В ИНОЯЗЫЧНОМ ОБРАЗОВАНИИ

Сборник научных трудов

Составители:

Трубицина Ольга Ивановна, Перевёрткина Марина Сергеевна
(Российский государственный педагогический университет
им. А. И. Герцена)

Подписано в печать 27.10.2025. Формат 60×84/16. Печать цифровая.

Усл. печ. л. 31,5. Тираж 500. Заказ 4356.

Отпечатано с готового оригинал-макета, предоставленного составителями,
в Издательско-полиграфическом центре Политехнического университета.

195251, Санкт-Петербург, Политехническая ул., 29.

Тел.: (812) 552-77-17; 550-40-14.